



BOSCH

Сушильная машина

WTW8546KPL

ru Инструкция по эксплуатации

Оглавление

Назначение устройства	3
Охрана окружающей среды	7
Установка и подключение	7
Инструкция по началу работы	11
Информация об устройстве	11
Дисплей	12
Стирка	13
Обзор программ	14
Настройки	16
Программы и кнопки	17
Работа устройства	19
Настройка громкости сигнала	24
Шум	25
Очистка	26
Неисправность, что делать?	27
Сервисная служба	28
Нормы расхода	29
Технические данные	29

Новая сушилка для белья

Вы выбрали сушилку для белья марки Bosch.

Пожалуйста, перед ее использованием прочтите предложенные документы, это займет всего пару минут.

В целях обеспечения соответствия высоким требованиям к качеству марки Bosch каждая машина, выпускаемая на нашем заводе, проходит тщательную проверку на правильность функционирования и безупречность состояния.

Дополнительную информацию о продукции, принадлежностях, запасных деталях и сервисном обслуживании можно найти на нашем интернет-сайте www.bosch-home.com или, обратившись в наши сервисные центры.

Если инструкция по эксплуатации и установке описывает различные модели, то в соответствующих местах указывается на различия



Перед вводом сушилки в эксплуатацию следует внимательно прочесть эту инструкцию по эксплуатации и установке!

Правила презентации



Предупреждение!

Эта комбинация символа и сигнального слова указывает на потенциально опасную ситуацию.

Несоблюдение мер предосторожности может привести к травме или смерти

Внимание!

Данное сигнальное слово указывает на потенциально опасную ситуацию. Несоблюдение может нанести ущерб материальным ценностям и окружающей среде.

Указание/рекомендация

Указания по оптимальному использованию прибора/полезная информация.

1. 2. 3. / a) b) c)

Пошаговые действия отображаются посредством цифр либо букв.

Перечисления отображаются посредством клетки либо дефиса.



Назначение устройства

- Прибор предназначен только для бытового использования.
- Не устанавливайте и не используйте прибор в местах, где возможны отрицательные температуры, или на улице. Существует риск повреждения прибора, если остатки воды замёрзнут в нём. Если замёрзнут шланги, то они могут треснуть/ порваться.
- Данный прибор может использоваться для сушки и освежения только обычного белья, к которому относятся постиранные в воде изделия, подходящие для сушки в сушильной машине (см. ярлык на изделии). Использование прибора для других целей, находящихся за рамками надлежащего использования, запрещается.
- Устройство предназначено для использования на высоте до 4000 м над уровнем моря.

Перед включением прибора:

Убедитесь, что на приборе нет видимых повреждений. Запрещается эксплуатация повреждённого прибора. В случае возникновения каких-либо неисправностей обратитесь к вашему специализированному дилеру или в нашу сервисную службу.

Прочитайте инструкции по установке и эксплуатации и все остальные документы, приложенные к прибору, и следуйте их указаниям.

Сохраните документацию для дальнейшего использования или для следующего владельца.



Правила техники безопасности

Следующая информация и предупреждения по технике безопасности предназначены для защиты вас от травм, а также для предотвращения нанесения материального ущерба вашей окружающей обстановке.

Тем не менее, важно принимать необходимые меры предосторожности при установке, техническому обслуживанию, очистке и эксплуатации прибора.

Дети/взрослые/домашние животные



Предупреждение. Опасно для жизни!

Дети и лица, которые не могут оценить риски, связанные с эксплуатацией машины, могут причинить себе травмы или оказаться в опасной для жизни ситуации. Поэтому помните:

- Машина может использоваться детьми старше 8 лет, лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными возможностями и лицами с недостаточными знаниями и опытом в данной области только под наблюдением или после тщательного инструктажа о безопасной эксплуатации машины, а также при условии, что они понимают потенциальную опасность эксплуатации машины.

- Не разрешайте детям играть с прибором!
- Не разрешайте детям без надлежащего присмотра чистить или обслуживать прибор.
- Не подпускайте детей младше 3-х лет и домашних животных близко к машине
- Не оставляйте машину без присмотра, если в непосредственной близости от неё находятся дети или лица, которые не в состоянии оценить риски.



Предупреждение. Опасно для жизни!

Дети могут оказаться запертыми внутри машины и подвергнуть свою жизнь опасности.

- Не устанавливайте машину за дверь, поскольку она может блокировать дверцу машины или затруднять её открывание.
- По истечении срока службы машины извлеките вилку из розетки, затем перережьте сетевой шнур и сломайте замок дверцы загрузочного люка.



Предупреждение. Опасность удушья!

Если позволить детям играть с упаковкой/плёнкой или частями упаковки, они могут завернуться в них или натянуть себе на голову и задохнуться.

Храните упаковку, плёнку и части упаковки вдали от детей.



Предупреждение. Опасность отравления!

Моющие средства и препараты для тканей могут вызвать отравление при попадании внутрь. В случае случайного проглатывания обратитесь к врачу. Моющие средства и препараты для тканей следует хранить в недоступном для детей месте.

 Предупреждение. Раздражение глаз/кожи!

Контакт с моющими средствами и смягчителями может вызвать раздражение глаз или кожи. В случае попадания в глаза/кожу моющего средства или препарата для тканей тщательно промыть глаза/кожу. Моющие средства и препараты для тканей следует хранить в недоступном для детей месте.

 Предупреждение. Опасность поражения электрическим током/возгорания/повреждению материала/повреждению машины!

Если устройство установлено неправильно, может возникнуть опасная ситуация. Убедись в том, что:

- Напряжение в розетке соответствует напряжению, указанному на устройстве (заводская табличка). Уровни нагрузки и требуемая защита предохранителями указаны на заводской табличке.

- Прибор не должен питаться от внешнего коммутационного устройства, такого как таймер, или подключаться к цепи, которая постоянно включается и выключается от сети.

- Сетевая вилка и розетка с заземляющим контактом совпадают, а заземление выполнено правильно.
- Поперечное сечение кабеля в установке соответствует требованиям.
- Всегда должен быть обеспечен свободный доступ к сетевой вилке. Если это невозможно, то для соблюдения соответствующих правил техники безопасности в постоянно подключенную установку должен быть встроен переключатель (двухполюсный выключатель), соответствующий правилам электроустановок.

- При применении устройства защитного отключения используйте только устройство со следующей маркировкой: . Наличие данной маркировки – единственный способ подтверждения, что устройство соответствует всем действующим нормам

 Предупреждение. Опасность поражения электрическим током/нанесения материального ущерба/повреждения прибора!

Модификация или повреждение сетевого шнура может привести к поражению электрическим током, короткому замыканию или возгоранию вследствие перегрева.

Сетевой шнур нельзя сгибать, сдавливать или модифицировать, он также не должен контактировать с любыми источниками тепла.

 Предупреждение. Опасность возгорания/нанесения материального ущерба/повреждения прибора!

Использование удлинителей или сетевых фильтров может привести к возгоранию вследствие перегрева или короткого замыкания.

Подключение машины осуществляется только через розетку с защитным заземлением, установленную надлежащим образом. Не используйте удлинители, сетевые фильтры или разветвители.

 Предупреждение. Опасность травмирования/нанесения материального ущерба/повреждения прибора!

- Машина может вибрировать или двигаться во время эксплуатации, что потенциально повышает риск получения травм или материального ущерба. Устанавливайте машину на чистую, ровную, твердую поверхность и, используя уровень, выровняйте регулируемые ножки.

- Неправильная установка данного прибора на стиральной машине может привести к травмированию, материальному ущербу и/или повреждению прибора. При установке данного прибора на стиральной машине она должна иметь, как минимум, такую же глубину и ширину, как и прибор, и, при необходимости, должна быть зафиксирована на месте с помощью соответствующего комплекта креплений.

Прибор ДОЛЖЕН быть зафиксирован с помощью комплекта креплений.

Установка прибора другим способом запрещена.

- Если взяться за какую-либо выступающую деталь машины, например, за дверцу, чтобы поднять или переместить прибор, то она может сломаться и причинить травмы. Для перемещения машины не беритесь за её выступающие детали

 Предупреждение. Опасность травмирования!

- Прибор очень тяжелый. Его поднятие может вызвать травмы. Не поднимайте прибор самостоятельно.

- У машины острые края, о которые можно порезать руки. Не хватайтесь за острые края машины. Для поднятия машины надевайте защитные перчатки.
- Если шланги и шнуры проложены неправильно, существует опасность защемления, которая может привести к травмам. Прокладывайте шланги и кабели таким образом, чтобы не возникала опасность защемления.



Предупреждение. Опасность взрыва/ возгорания!

Бельё, контактировавшее с растворителями, маслом, воском, средством для удаления воска, краской, смазкой или пятновыводителем, может загореться во время сушки в машине или даже привести к взрыву машины. Поэтому помните:

- Перед стиркой в машине тщательно прополощите бельё в тёплой воде с моющим средством.
- Не помещайте бельё в данную машину для сушки, если оно перед этим не было выстирано.
- Не используйте машину, если для очистки белья использовались промышленные химикаты.



Предупреждение. Опасность взрыва/ возгорания!

• Если какой-либо материал остается в ворсовом фильтре, это может привести к воспламенению во время цикла сушки или даже стать причиной возгорания машины или взрыва. Регулярно производите очистку ворсового фильтра.

• Некоторые предметы могут загореться во время сушки и даже вызвать возгорание или взрыв машины. Выньте из карманов зажигалки и спички.

• Если в воздухе вокруг машины есть угольная пыль или мука, она может вызвать взрыв. Во время работы машины область вокруг неё должна содержаться в чистоте.



Предупреждение. Опасность возгорания/ нанесения материального ущерба/повреждения прибора!

Блок содержит хладагент R290, который является экологически безопасным, но огнеопасным.

Держитесь подальше от прибора с открытым пламенем и другими источниками огня.



Предупреждение. Опасность возгорания/опасность материального ущерба/повреждения устройства!

Если программа прерывается до завершения цикла сушки, бельё не успевает достаточно остыть и может загореться или нанести материальный ущерб либо вызвать повреждение машины.

- Во время последней фазы сушки бельё в барабане не нагревается (цикл охлаждения). Это гарантирует то, чтобы оно оставалось при температуре, при которой оно не может быть повреждено.
- Не выключайте машину, пока не завершится цикл сушки, в противном случае все предметы белья необходимо немедленно извлечь из барабана и расправить (для улучшения теплоотдачи).



Предупреждение. Опасность отравления/ нанесения материального ущерба!

Конденсат не предназначен для питья и может быть загрязнён ворсом. Образовавшийся конденсат может быть опасен для здоровья и может причинить материальный ущерб. Не пейте его и не используйте повторно.



Предупреждение. Опасность отравления!

Ядовитый пар могут выделять чистящие средства, содержащие растворители, например, очищающий растворитель. Не используйте чистящие средства, содержащие растворители.



Предупреждение. Опасность травмирования!

- Если присесть/опереться на открытую дверцу, машина может опрокинуться и причинить травмы. Не используйте открытую дверцу загрузочного люка в качестве опоры.
- Если забраться на машину, то верхняя крышка может треснуть и причинить травмы. Не становитесь на корпус машины.
- Если засунуть руки во вращающийся барабан, можно получить травмы. Дождитесь полной остановки барабана

Внимание! Материальный ущерб/ повреждение прибора

- Если количество белья в машине превышает максимальную загрузку, машина может работать ненадлежащим образом или же возможно нанесение материального ущерба или повреждение машины. Не

превышайте максимально допустимый объём загрузки сухого белья. Обязательно соблюдайте требования, касающиеся максимальной загрузки, указанные для каждой программы.

- Эксплуатация прибора без устройства для улавливания ворсинок (например, ворсового фильтра, устройства для осаждения ворсинок, зависит от спецификации прибора) или с повреждённым устройством для улавливания ворсинок может привести к повреждению прибора. Не эксплуатируйте прибор без устройства для улавливания ворсинок или с повреждённым устройством

- Лёгкие предметы (например, волосы и ворс) могут засасываться в воздухозаборник во время работы машины. Не допускайте их попадания в машину

- Изделия из пенорезины при сушке в машине могут деформироваться или расплавиться. Не сушите в машине изделия, содержащие пенорезину

- Если вы залили в машину неправильное количество моющего или чистящего средства, это может привести к материальному ущербу или повреждению машины. Используйте моющие средства/средства по уходу/чистящие средства и кондиционеры в соответствии с указаниями изготовителя.

- Если машина перегревается, она может работать ненадлежащим образом или же возможно нанесение материального ущерба или повреждение машины. Когда машина работает, воздухозаборное отверстие всегда должно быть свободно, а зона вокруг машины должна хорошо проветриваться.

Очистка/Техническое обслуживание



Предупреждение. Опасно для жизни!

Питание машины осуществляется от электросети. Существует опасность поражения электрическим током при прикосновении к элементам, находящимся под напряжением. Поэтому помните:

- Выключите машину. Отсоедините машину от электросети (выньте вилку).
- Не держите штепсельную вилку мокрыми руками.
- Вынимая вилку из розетки, всегда держите за саму вилку, а не сетевой шнур, в противном случае это может привести к повреждению шнура.
- Не вносите какие-либо технические изменения в машину и её компоненты.
- Ремонт и другие работы на машине должны осуществляться нашей сервисной службой или специалистом-электриком. То же самое относится и к сетевому шнуру (в случае необходимости).
- Запасной сетевой шнур можно заказать в нашей сервисной службе.



Предупреждение. Опасность отравления!

Ядовитый пар могут выделять чистящие средства, содержащие растворители, например, очищающий растворитель. Не используйте чистящие средства, содержащие растворители



Предупреждение. Опасность поражения электрическим током/ материальный ущерб/ повреждение прибора!

Проникшая в прибор влага может вызвать короткое замыкание. Для очистки прибора ни в коем случае не используйте очистители высокого давления, пароструйные очистители и пистолеты-распылители.



Предупреждение. Опасность травмирования/нанесения материального ущерба/повреждения прибора!

Использование запасных частей и принадлежностей, предлагаемых другими производителями, опасно и может привести к травмам, материальному ущербу или повреждению машины. В целях безопасности используйте только оригинальные запасные части и принадлежности.

Внимание! Материальный ущерб/ повреждение прибора

Чистящие средства и средства для предварительной обработки белья (например, пятновыводители, спреи для предварительной стирки и т.п.) могут вызвать повреждения при контакте с поверхностями машины.

Поэтому помните:

- Избегайте контакта данных средств с поверхностями машины.
- При очистке машины используйте только воду и мягкую ткань.
- Сразу удаляйте любые следы моющих средств, спреев и т.п.



Охрана окружающей среды



В соответствии с Европейской директивой 2012/09/ЕС и Законом Польши от 11 сентября 2015 г. данное устройство маркируется символом перечеркнутого контейнера для отходов. Такая маркировка информирует о том, что данное оборудование после его использования нельзя выбрасывать вместе с другими бытовыми отходами.

Пользователь обязан передать его сборщикам отходов электрического и электронного оборудования. Сборщики, в том числе местные пункты сбора, магазины и муниципальные образования, создают соответствующую систему, позволяющую вернуть это оборудование. Правильное обращение с отходами электрического и электронного оборудования помогает во избежание вредных для здоровья человека и окружающей природной среды последствий, возникающих в результате наличия опасных компонентов и ненадлежащего хранения и обращения с таким оборудованием

Хладагент

Внимание! Опасность возгорания/риск отравления/повреждения

Материальный ущерб и ущерб В приборе содержится безопасный для окружающей среды, но легковоспламеняющийся хладагент R290. Неправильная утилизация может привести к возгоранию или отравлению Утилизируйте прибор надлежащим образом, не повреждая трубопровод хладагента.

Рекомендации по экономичной эксплуатации

- Перед сушкой бельё должно быть отжато. Чем более сухим является бельё, тем короче продолжительность сушки и меньше расход электроэнергии.

- Загружайте бельё в сушильную машину, соблюдая требования по максимальной загрузке.

Указание: Не превышайте максимальный объём загрузки соответствующей программы, иначе это может привести к увеличению продолжительности сушки и повышению расхода электроэнергии.

- Для обеспечения воздухообмена проветривайте помещение и не перекрывайте воздухозаборное отверстие сушильной машины.

- Очищайте ворсовый фильтр после каждой сушки. Загрязнение ворсового фильтра приводит к увеличению продолжительности сушки и повышению расхода электроэнергии.

- Режим экономии электроэнергии: в случае длительного перерыва в работе сушильная машина автоматически переключается перед запуском и после окончания программы в режим экономии электроэнергии. Через несколько минут дисплей и световые индикаторы гаснут, а кнопка пуска начинает мигать. Чтобы включить свет, нажмите любую кнопку, откройте или закройте дверцу сушилки, поверните переключатель программ.



Установка и подключение

Комплект поставки

- сушильная машина
- Руководство по эксплуатации и настройке
- Корзина для шерсти*
- Слив конденсата*

Настройка и подключение сушильной машины



Предупреждение

Опасность для жизни

Сушильная машина работает от электричества, что представляет опасность поражения электрическим током.

- Проверьте сушилку на наличие видимых повреждений Не используйте поврежденную сушилку.

- Перед подключением к источнику питания убедитесь, что электричество указанное на заводской табличке соответствует напряжению сети.

- Используйте только автоматические выключатели утечки на землю со знаком Z.

- Следите за тем, чтобы сетевой кабель не был согнут или зажат, а также чтобы он не соприкасался с источниками тепла или острыми краями.



Предупреждение

Дети могут запереться внутри прибора и тем самым подвергнуть себя опасности для жизни.!

Не размещайте прибор за дверьми или раздвижными дверями, которые мешают или препятствуют открытию дверцы сушильной машины.



Предупреждение

Опасность возгорания/риск отравления/повреждения

материальный ущерб и ущерб! Осушитель содержит экологически безопасный, но легковоспламеняющийся хладагент R290.

■ Никогда не закрывайте вентиляционную решетку сушилки и обеспечьте достаточную вентиляцию помещения.

■ Держите сушильную машину вдали от открытого огня и источников воспламенения.

Внимание!

Опасность травмы

■ Сушильная машина очень тяжелая и может привести к травме.

при ее подъеме. Не поднимайте сушильную машину самостоятельно.

■ Острые края сушилки могут поранить руки. Не держите сушилку за острые края.

■ Выступы сушилки могут сломаться при подъеме или перемещении прибора. Не перемещайте сушилку, цепляясь за выступы.

Внимание!

Повреждение сушильной машины

■ Убедитесь, что осушитель не был поврежден во время транспортировки. Не используйте поврежденную сушилку.

■ Оставшаяся в сушилке вода может замерзнуть и повредить сушилку. Не устанавливайте сушилку в помещениях с риском замерзания

Настройте устройство следующим образом:

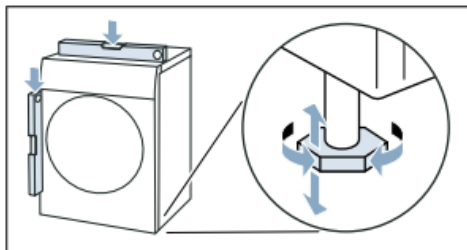
■ чистая, ровная и прочная поверхность,

■ легкий доступ к сетевой вилке,

■ содержание сушилки в чистоте и

■ выравнивание сушилки с помощью регулируемых ножек.

Примечание: Проверьте настройку прибора с помощью спиртового уровня и при необходимости откорректируйте ее. Измените высоту, повернув лопасти для удаления пыли соответствующим образом.



Неправильное выравнивание может вызвать громкие шумы, вибрации и ненормальные движения барабана.

Примечание: В случае сомнений доверьте настройку устройства специалисту. Дополнительные аксессуары. Дополнительные аксессуары можно заказать* в сервисной службе:

* в зависимости от модели

■ Комплект подключения для создания колонны стиральной/сушильной машины:

Для экономии места сушильную машину можно установить на специальную стиральную машину той же глубины и ширины. Для подключения сушильной машины к стиральной машине используйте только соединительный комплект.

столешница: WTZ11400;

Артикул без выдвижной столешницы: WTZ20410.

■ Платформа:

Для облегчения загрузки и выгрузки белья можно поднять сушилку с помощью платформы. Входящая в комплект корзина для белья, которую можно выдвинуть с платформы, можно использовать для переноски белья. Артикул: WMZ20500

Транспортировка и защита от замерзания

1. Опорожните контейнер от конденсата.
2. Установить программатор на любую программу.
3. Нажмите кнопку запуска.
4. Подождите 5 минут.

Примечание: Конденсированная вода будет откачана.

5. Снова опорожнить контейнер конденсатом.
6. Выключите сушилку.

Примечание. В сушильной машине остаются остатки воды даже после того, как она была опорожнена.
Внимание!

Оставшаяся вода может вытечь и нанести ущерб.

Транспортируйте сушильную машину в вертикальном положении.

Внимание!

Осушитель содержит хладагент и может быть поврежден.

Подождите 2 часа перед запуском сушки.



Слив конденсата

Слив конденсата

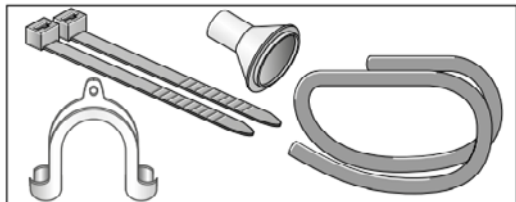
Во время сушки в устройстве скапливается конденсат.

Устройство должно использоваться с подсоединенным сливным шлангом.

При отсутствии сливного шланга возникает конденсат. Вода сливается в специальную емкость. В этом случае контейнер для конденсата следует опорожнять после каждого процесса сушки и дополнительно при его полном заполнении в процессе сушки.

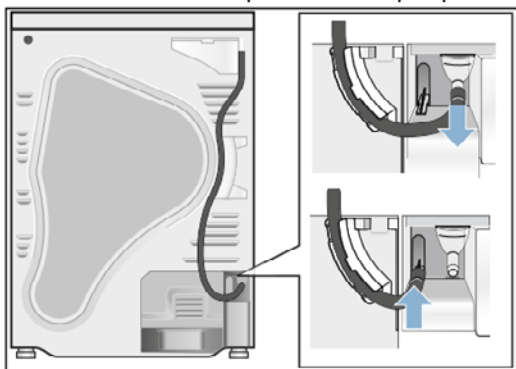
Подсоедините сливной шланг следующим образом:

1. Снимите аксессуары с сушильного барабана.

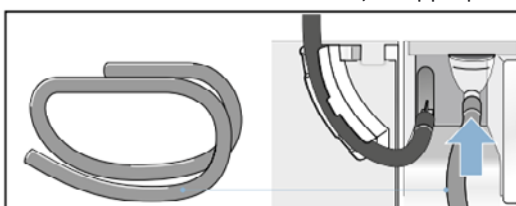


2. Доставка осушителя: К патрубку присоединен шланг для слива конденсата в емкость.

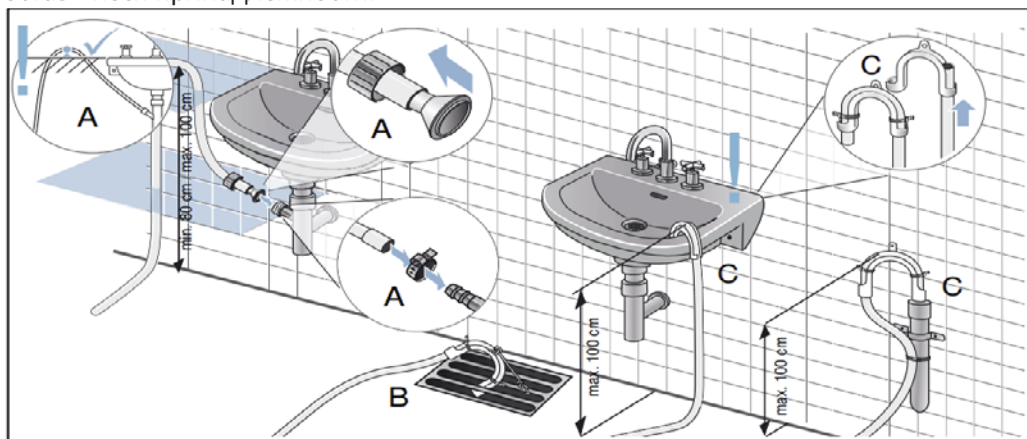
3. Снимите шланг с разъема и прикрепите его к держателю.



4. Установите сливной шланг, входящий в комплект принадлежностей, на свободный разъем.



5. Закрепите другой конец сливного шланга в соответствии с типом соединения А, В или С, используя оставшиеся принадлежности.



Внимание!

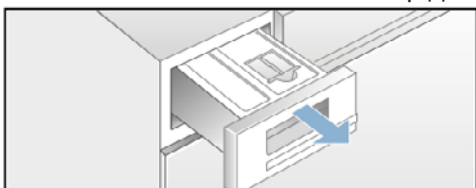
Остатки воды могут быть засосаны обратно в сушилку и привести к ее повреждению. Убедитесь, что вода стекает из раковины достаточно быстро. Слив не должен быть закрыт или засорен.

Внимание!

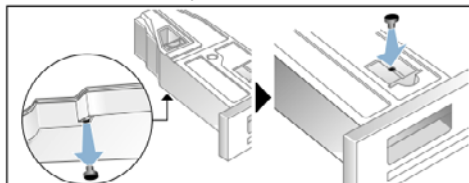
Повреждения, вызванные протечкой или протечкой воды.

Зафиксируйте сливной шланг от соскальзывания. Не перегибайте сливной шланг. Убедитесь, что разница высот между монтажной поверхностью и трапом составляет не более 100 см, а в случае сифонного трапа - мин. 80 см.

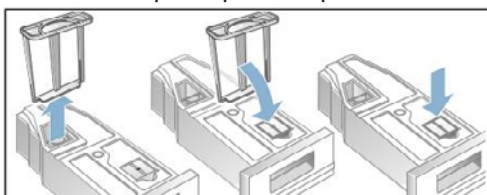
6. Полностью снимите контейнер для конденсата.



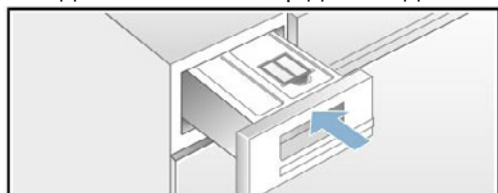
7. Поверните емкость для конденсата на 180° и снимите вставленную заглушку. Поверните контейнер для конденсата в прежнее положение и вставьте заглушку в углубление на верхней части контейнера.



8. Снимите фильтр с запорного механизма и поместите его в углубление контейнера для конденсата.



9. Задвиньте контейнер для конденсата на место до щелчка.



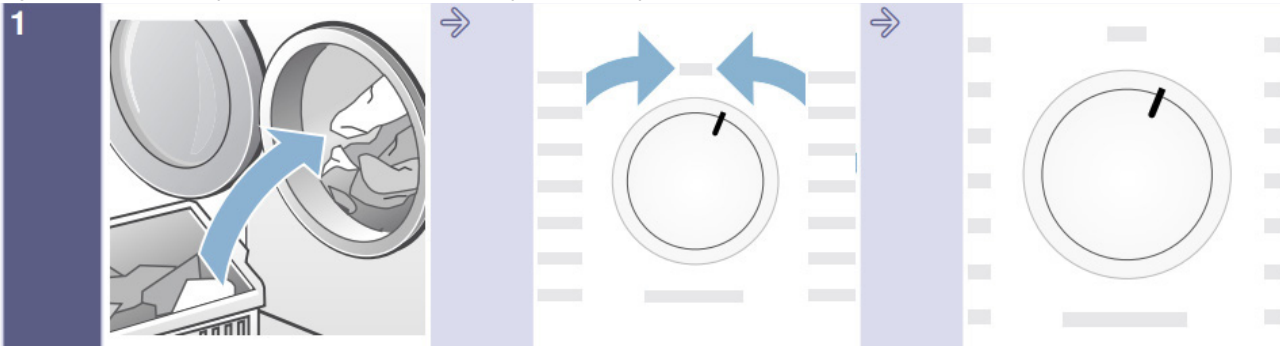
Сконденсировавшаяся вода теперь будет сбрасываться через сливной шланг в канализацию или раковину.

Примечание. Чтобы слить конденсат обратно в емкость для конденсата, выполните все шаги в обратном порядке.



Инструкция по началу работы

Примечание. Устройство должно быть правильно установлено и подключено.



Загрузите белье и закройте дверцу прибора.

Включите сушилку.

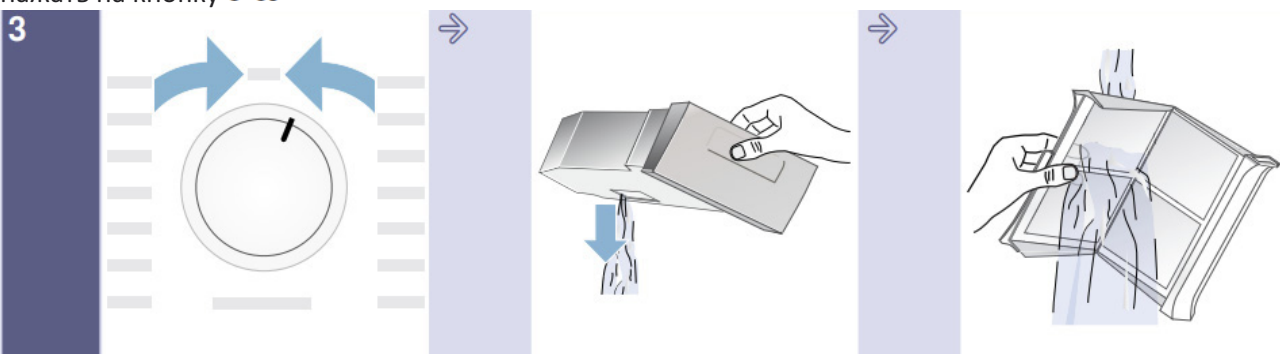
Выберите программу и при необходимости отрегулируйте предустановки.



нажать на кнопку .

Сушка

Достаньте белье



Выключить сушилку

Опорожните емкость конденсата.

емкость

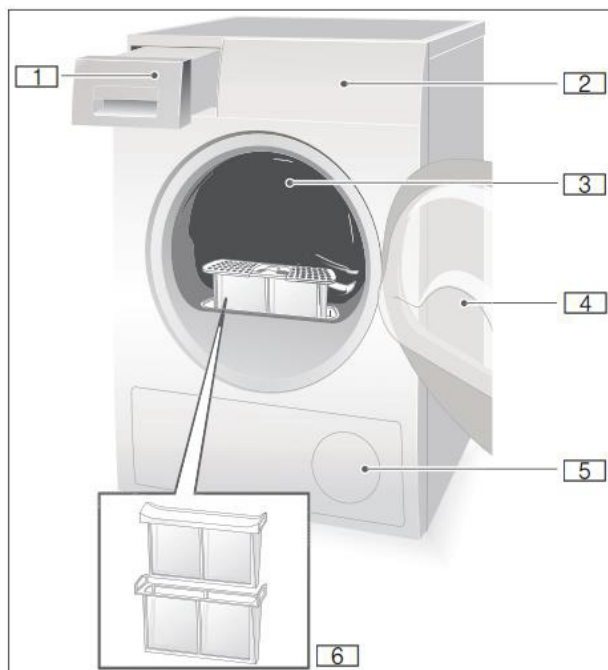
для

Очистите ворсовый фильтр.



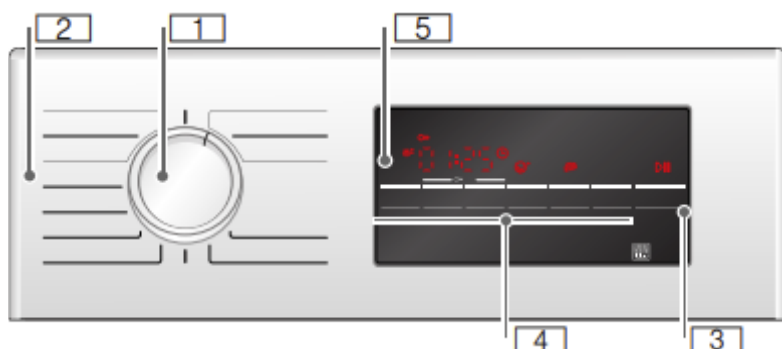
Информация об устройстве

Информация об устройстве Обзор компонентов устройства



1. Емкость для конденсата
2. Панель управления и дисплей
3. Внутреннее освещение барабана (в зависимости от комплектации машины)
4. Дверь
5. Вентиляционное отверстие
6. Ворсовый фильтр

Панель управления

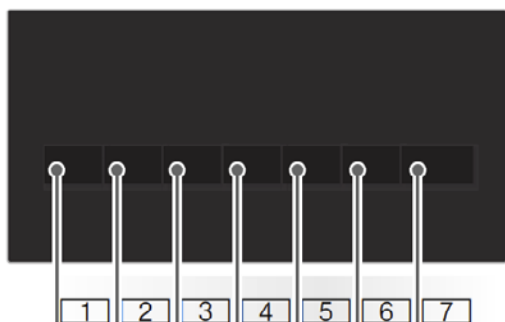


1. Программатор
2. Программы
3. кнопка Пуск START
4. Кнопки: настройки программы и дополнительные функции/настройки устройства
5. Дисплей с кнопками



Дисплей

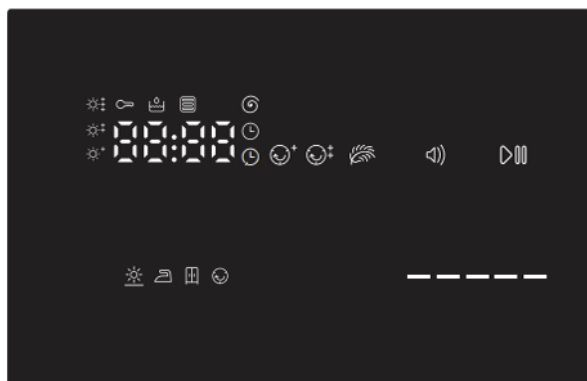
Кнопки на дисплее



1. Выбор степени сушки
2. Выбор времени сушки
3. Выбор времени Готов.
4. Выбор параметра Защита от сминания.

5. Выберите параметр Бережная сушка.
6. Включает или выключает сигнал.
7. Нажмите кнопку Старт/Пауза(Start/Pauza.)

Дисплей



	Меньше складок
	Точная регулировка степени сушки.
	Выбрана программа по времени
	Выбрано время окончания программы "Готово "
	Блокировка от детей выбрана
	Выбрана скорость отжима.
	Выбрана опция Бережная сушка.
	Сигнал активирован.
	Выбрана кнопка Старт/Пауза (Start/Pauza)
1:27	Продолжительность программы в часах и минутах
3 h	Задержка запуска программы в часах, когда выбрано время окончания программы (Готово Gotowe za)
End - P -	Вид программы: Сушка, Сушка под утюг, Сушка в шкаф, Защита от складок, Конец и Пауза.
	Теплообменник очищается автоматически
	Опорожните емкость для конденсата
	Очистите ворсовые фильтры



Стирка

Подготовка белья

⚠ Предупреждение. Опасность взрыва и пожара!!

Некоторые предметы могут воспламениться во время сушки или даже привести к возгоранию или взрыву прибора. Вытащите зажигалки и спички из карманов одежды.

Внимание! Возможно повреждение барабана сушильной машины и порча текстильных изделий.

Выньте все предметы из карманов. Учитывайте следующие указания:

- Завяжите тканевые пояса, лямки, тесемки, при необходимости используйте мешок для белья.
- Застегните молнии, крючки, петли и пуговицы. Застегните пуговицы на крупных предметах белья, например, на наволочках.
- Удалите металлические предметы, например, канцелярские скрепки.
- Для достижения оптимальных результатов сушки бельё следует сортировать по типу ткани и программам сушки.
- Сушите мелкие трикотажные изделия, например, детские носки всегда вместе с крупными предметами белья, например, полотенцами.
- Трикотажные изделия (например, футболки, трикотажное бельё) часто садятся при первой сушке. В этом случае выбирайте бережную программу сушки.
- Не пересушивайте синтетику, иначе могут образоваться заломы.
- Используйте для отдельных предметов белья программу сушки по времени.
- Некоторые моющие средства и средства по уходу, например, бельевой крахмал или кондиционер содержат частицы, которые могут оседать на датчике влажности. Это может отрицательно повлиять на функцию датчика и, тем самым, на результаты сушки.

Указания

– При стирке белья, которое в дальнейшем предполагается сушить в сушильной машине, заливайте моющие средства и средства по уходу в объеме, указанном изготовителем.

– Регулярно очищайте датчик влажности

Сортировка белья

Примечание. Загружайте белье в машину по одному. Для получения удовлетворительного результата сушки белье не должно «спутываться».

Внимание! Повреждение сушильной машины или текстиля

Текстильные изделия, не предназначенные для сушки в барабане, могут повредить как машину, так и белье во время сушки. Перед сушкой рассортируйте белье в соответствии с информацией на этикетках по уходу:



Подходит для сушки в барабане



Сушка при стандартной температуре



Низкотемпературная сушка



Не подходит для сушки в сушильной машине

При сортировке белья для сушки соблюдайте следующие правила:

■ Для равномерной сушки сушите вместе только вещи одного типа и структуры. Одновременная сушка тонких, толстых или многослойных тканей приведет к разным результатам сушки.

■ Индивидуальные программы сушки см. в описании тканей.

~ "Обзор программы"

~ "Сушка с корзиной для шерстяных вещей"

Совет: Если после сушки белье кажется слишком влажным, вы можете дополнительно выбрать программу по времени для дальнейшей сушки белья.

Внимание! Повреждение устройства или текстиля

Не сушите в машине следующие ткани:

- Белье, загрязненное растворителем, воском или жиром.
- Немытые ткани.
- Воздухонепроницаемые ткани, например, прорезиненные.
- Деликатные ткани, например, шелк, синтетические шторы.



Обзор программ

Программа	Максимальная загрузка
Название программы Краткое описание программы или информация о том, для каких тканей она предназначена.	Максимальная нагрузка по отношению к весу сухого текстиля
Хлопок (Bawełna) Прочные ткани, ткани из хлопка или льна, устойчивые к высоким температурам	9 кг

Программа	Максимальная загрузка
стирки.	
Синтетика (Syntetyki) Синтетические или смешанные ткани.	3,5 кг
Смешанная (Mix) Смешанная загрузка хлопка и синтетики.	3 кг
Деликатный (Delikatne) Деликатные ткани, например, атлас, синтетика или смешанные волокна.	2 кг
Шерсть в корзине (Wetna w kozu) Шерстяные или полушерстяные ткани, обувь/обувь для спорта и отдыха, которые можно стирать. Советы ■ Эти текстильные изделия следует сушить только в корзине для шерсти ■ Не сушите обувь из кожи или с кожаными деталями. ■ Набивка талисманов должна подходить для сушки в сушилках.	максимальная загрузка шерсти в корзине 1 наполнение корзины количество обуви в корзине: 1 пара
Программа по времени: теплый (Prog. czas. ciepły) Временная программа для всех видов тканей, кроме шерсти и шелка. Предназначена для предварительно высушенного или слегка влажного белья, а также для сушки толстых многослойных тканей. Примечание. Остаточная влажность белья не определяется автоматически в программах с таймером. Если после сушки белье остается слишком влажным, повторите программу и при необходимости увеличьте продолжительность программы.	3 кг
Умная сушка (Smart Dry)  После стирки белья в стиральной машине сушилка рекомендует соответствующую программу сушки. Дополнительная информация: Советы ■ Стиральная машина должна поддерживать функцию Home Connect. ■ Стиральная машина и сушилка должны быть подключены к домашней сети и зарегистрированы в приложении Home Connect.	в зависимости от рекомендованной программы
Рубашки/Блузки (Koszule/Bluzki) Рубашки/блузки из хлопка, льна, синтетики или смесовых тканей. Совет: после сушки прогладьте или развесьте белье. Тогда остаточная влажность будет распределяться равномерно.	1,5 кг
Одеяла (Kołdry) Текстильные изделия с наполнителем из синтетических волокон, подушки, одеяла или покрывала. Совет: сушите большие вещи по одной. Следуйте инструкциям на этикетках/нашивках.	2,5 кг
Перья/Пух (Pierze/Puch) Пуховые текстильные изделия, одеяла или стеганные одеяла. Советы ■ Сушите большие вещи по одной. ■ Встряхните ткань в конце программы, чтобы равномерно распределить наполнитель и избавиться от лишней влаги в спрессованных перьях. Как вариант, перезапустите программу.	1,5 кг
Спорт/Фитнес (Sport/Fitness) Быстросохнущая одежда из функциональных волокон и синтетики	1,5 кг
Полотенца (Ręczniki) Прочные хлопковые полотенца и халаты	6 кг
Быстрый 40' (Szybki 40') Смешанная загрузка синтетики и хлопка.	1 кг

Программа	Максимальная загрузка
Антиаллергия (AntyAlergia) Стойкие ткани. Примечание: Программа достигает высоких температур. Программа рекомендуется для особенно высоких требований к гигиене.	4 кг

Настройки

Настройка программы	Функция
Примечание. Некоторые настройки можно активировать не во всех программах. Активированные настройки отображаются на кнопках или выделяются светлым фоном на дисплее. Активированные настройки можно изменить или деактивировать повторным нажатием соответствующих кнопок.	
 Дистанционный запуск	С помощью  Удаленный запуск вы можете разрешить удаленное включение прибора через приложение Home Connect или вызвать настройки Home Connect. Советы ■ Соблюдайте указания по температуре окружающей среды. ■ Дверца прибора должна быть закрыта, а прибор должен быть подключен к домашней сети, чтобы активировать функцию дистанционного запуска. ■ Из соображений безопасности дистанционный запуск будет отключен в следующих случаях: ■ открывая дверь, ■ сбой питания, ■ нажатие Start/>  на машине Добавление белья, ■ короткое нажатие еще раз  Дистанционный запуск, ■ нажав , чтобы выключить устройство.
Уровень сушки (Cel suszenia) 	Уровень сушки устанавливает, насколько влажным или сухим должно быть ваше белье в конце программы. Установленный результат сушки сохраняется для программы даже после выключения прибора. Исключение: настройки программы Хлопок не сохраняются.
 В шкаф +	Многослойные, толстые ткани, которые трудно высушить.
 У шкаф	Обычный однослойный текстиль.
 Для глажки	Обычные однослойные ткани, которые остаются влажными после программы сушки и подходят для глажки или развешивания.
Степень сушки (Stopień suszenia)	Если белье в конце сушки слишком влажное, для получения желаемого результата сушки можно отрегулировать степень сухости и увеличить ее шагами от  до   . Это увеличит продолжительность программы при сохранении той же температуры. После настройки степени сухости для заданного уровня сушки настройка сохраняется даже после выключения устройства.
- Отложенный старт + (- Gotowe za+)	Перед запуском программы вы можете отложить ее завершение с помощью - и + до 24 часов. На дисплее появится установленное количество часов, например, 8 часов, и начнется обратный отсчет до запуска программы. После запуска программы будет отображаться продолжительность программы. Примечание. Соблюдайте указания по температуре окружающей среды.
- Отложенный старт +	Время сушки для программ по времени  можно увеличить кнопками - и + с

Настройка программы	Функция
	шагом 10 минут.
- / +	Используйте кнопки выбора - / +, чтобы отрегулировать значения параметров.
Уменьшение складок 60' (Redukcja zagniecen 60') Уменьшение складок 120' (Redukcja zagniecen 120')	В конце программы сушки барабан вращается через равные промежутки времени, чтобы предотвратить образование складок. Функцию автоматического предотвращения сминания можно активировать или деактивировать на 60 минут (с уменьшением складок 60 минут) или на 120 минут (с уменьшением складок 120 минут).
Бережная сушка (Delikatne suszenie)	Пониженная температура для деликатных тканей, таких как полиакрил или эластан, может увеличить время сушки.
Start/Добавление белья (Start/Dodaj pranie)	Запуск, остановка и прерывание программы.
Настройка устройства	Функция
3 sek. (Блокировка от детей 3 сек.)	Защитите панель от случайного срабатывания.
Сигнал	Звуковой сигнал используется для установки того, будет ли издаваться сигнал в конце программы. Если выбран этот параметр, индикатор кнопки горит и сигнал активен.



Программы и кнопки

Программы

Программа и текстиль	Информация о максимальной загрузке и настройках программы (кг)
Название программы	Максимальная загрузка в зависимости от веса сухого текстиля
Информация о том, для каких тканей предназначена программа.	Возможные настройки программы
(Bawełna)Хлопок экстра сухой	9
Многослойные, плотные, износостойкие и термостойкие хлопчатобумажные или льняные ткани, которые плохо сохнут.	
Bawełna do szafy Хлопок в шкаф	9
Гладкие, однослойные, прочные и термостойкие хлопчатобумажные или льняные ткани.	
Bawełna do prasowania (хлопок под утюг)	9
Обычные, однослойные, износостойкие, термостойкие ткани из хлопка или льна, которые должны быть влажными по окончании программы сушки и предназначены для глажки или развешивания.	
Syntetyki ekstra suche (Синтетика экстра сухая)	3,5
Многослойные толстые ткани из синтетических или смешанных волокон, которые плохо сохнут.	
Syntetyki do szafy (Синтетика в шкаф)	3,5
Однотонные однослойные синтетические или	

смесовые ткани.	
Syntetyki do prasowania(Синтетика под утюг) Обычные однослойные синтетические или смесовые ткани, которые должны быть влажными в конце программы сушки и предназначены для глажки или развешивания.	3,5
Sport/Fitness(Спорт и фитнес)  Ткани устойчивые к погодным условиям, одежда снаружи с мембранной термоподкладкой и водонепроницаемым текстилем.	1,5
Ręcznik(Полотенца)  Прочные хлопковые полотенца.	6
Mix  Смешанная Смешанная загрузка хлопчатобумажных и синтетических тканей	3
Pr. czasowy ciepły(Программа временное тепло) Все виды тканей; временная программа Предназначена для предварительно высушенного или слегка влажного белья, а также для сушки толстых многослойных тканей.	3
Wełna w koszu(Шерсть в корзине) Шерстяные или полушерстяные вещи, пригодные для сушки в сушильной машине. Примечание. Шерстяные изделия следует сушить только в хлопчатобумажной корзине.	1,5
Koszule/Bluzki  (Рубашки и блузки) Рубашки/блузки из хлопка, льна, синтетики или смесовых тканей, которые нельзя гладить	1,5
Super 40'  Супер 40' Синтетика и легкий хлопок	1
Pierze/Puch  (Перья/Пух) Пуховые ткани, подушки, одеяла или пуховые одеяла. Сушите большие вещи по одному	1,5
Delikatne  (Деликатное) Для деликатных текстильных изделий, которые можно стирать, например, из шелка, атласа, синтетических или смешанных волокон.	2

Кнопки

Кнопки	Пояснения и советы
Примечание. Некоторые программы не позволяют использовать определенные кнопки и их функции.	
Степень сушки	Если белье слишком влажное в конце программы сушки, можно точно определить ожидаемый результат сушки, например, сушка в шкафу. Результат сушки можно усилить в три шага от  до  . Если вы укажете желаемый результат сушки, сделанные вами настройки будут сохранены для всех программ, которые позволяют вам выбрать результат сушки, даже когда сушилка выключена. Примечание:

	Чем выше степень сушки, тем дольше время сушки.
Время сушки 	Отрегулируйте продолжительность временных программ. от 20 минут до максимум 3 часов с шагом 10 минут.
Готов 	Программа завершится через 1–24 ч. Время окончания программы (Готов) можно установить с шагом в один час, что отсрочит запуск программы. На дисплее отображается желаемое количество часов, по истечении которых программа завершается.
Уменьшение складок	В конце программы сушки барабан вращается в течение 60 или 120 минут через равные промежутки времени, независимо от программы, для предотвращения образования складок.
Бережная сушка	Пониженная температура для деликатных тканей, таких как полиакрил или эластан, может увеличить время сушки.
 Сигнал	По окончании программы звучит сигнал
 3 sek (блокировка от детей)	Блокировку от детей можно активировать или деактивировать, одновременно нажав и удерживая кнопки времени окончания программы (Готово) и времени сушки в течение 3 секунд.
Start/Dodanie prania   Старт/добавление белья	Запуск и остановка программы



Работа устройства

Загрузка белья и включение сушильной машины

Примечание. Сушильная машина должна быть правильно установлена и подключена.

1. Поместите белье в барабан.
2. Чтобы включить сушилку, поверните программатор и установите любую программу.
3. Закройте дверцу сушилки.

Внимание! Сушильная машина или ткани могут быть повреждены. Не защемляйте белье между дверной рамой и уплотнителем.

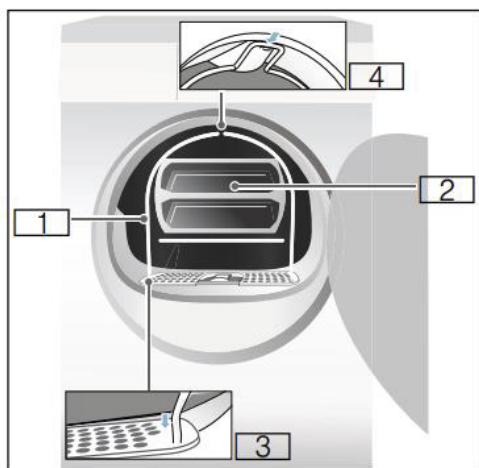
Корзина для шерсти

Совет: корзина для шерстяных вещей входит в комплект поставки* или может быть снята. Можно заказать в сервисной службе в качестве аксессуара.

Внимание!

Сушильная машина и ткани могут быть повреждены.

Никогда не используйте сушильную машину с поврежденной корзиной для шерстяных вещей.



1-Корзина для шерсти

2-Вставка из шерсти в корзинку

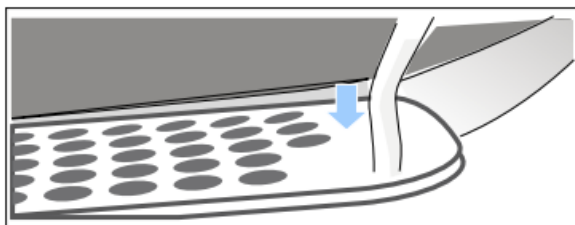
3-Углубления для крепления корзины для шерстяных вещей

4-Механизм защелки корзины для шерсти

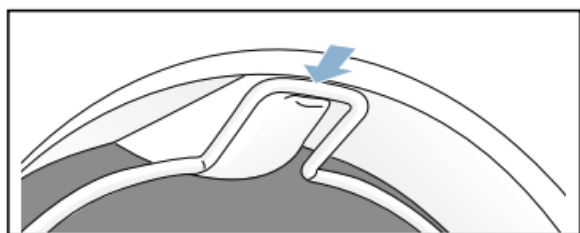
* в зависимости от модели

Сушка в корзине для шерстяных вещей

1. Вставьте ножку корзины для шерсти в отверстия ворсового фильтра.



2. Поместите корзину для хлопка поверх фиксирующего механизма.



Корзина для шерстяных вещей теперь должна быть прочно закреплена в барабане сушилки.

3. Поместите нужный текстиль во вкладыш корзины для шерстяных вещей.

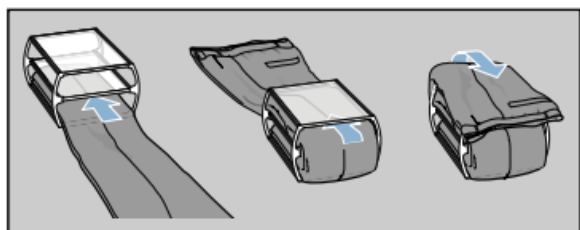
Советы

—Этот текстиль должен быть предварительно обработан.

— Свободно укладывайте белье во вставку корзины. Не загружайте слишком много текстиля.

Примеры применения:

а) Брюки или юбка

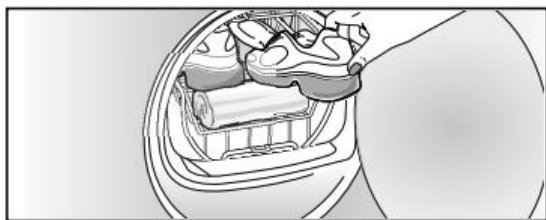


б) Свитер



в) Спортивная обувь

Спортивная обувь должна быть сложена в корзину с шерстью без вкладыша. В спортивной обуви вытащите язычок и удалите стельки и/или подпяточники. Положите в корзину свернутое полотенце, чтобы можно было установить обувь под углом. Поставьте обувь пяткой на полотенце.



г) Мягкие игрушки

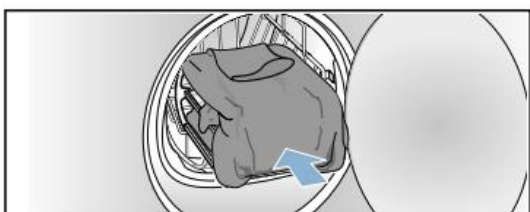
Плюшевые игрушки следует сушить в корзине без вкладыша. Не кладите слишком много мягких игрушек, чтобы они не выпали из корзины.



4. Положите в корзину для шерстяных вещей вкладыш или спортивную обувь.

Внимание!

Ткани могут быть повреждены. Поместите текстильные изделия во вкладыш корзины для шерстяных вещей так, чтобы они не соприкасались с барабаном.



5. С помощью переключателя программ выберите программу сушки в корзине для шерстяных изделий или программу сушки по времени.

6. Установите время сушки.

Тонкий шерстяной свитер: примерно 1:20 ч.

Толстый шерстяной свитер: примерно 1:30–3:00.

Юбка: примерно 1:00 - 1:30

Брюки: примерно 1:00 - 1:30

Перчатки: около 30 мин.

Спортивная обувь: примерно 1:30 ч/з

проветривание не более 2 часов

Совет: Для толстых или многослойных тканей может потребоваться увеличить время сушки для достижения желаемого результата сушки.

7. Запустите программу.

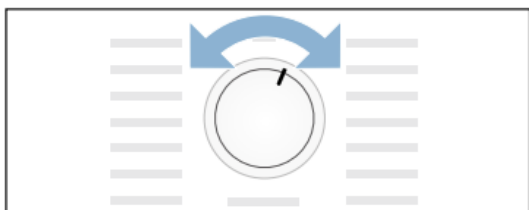
8. Снимите текстиль и выключите сушилку.

Настройка программы

Совет: Если была активирована блокировка для безопасности детей, обязательно отключите ее перед установкой программы.

1. Выберите нужную программу, подробная информация о программах

2. Установите желаемую программу с помощью селектора программ На дисплее отображаются начальные настройки выбранной программы.



Примечание: Предустановки программы — это стандартные настройки, которые программируются при выборе программы. Предустановки отображаются на дисплее после выбора программы.

3. Их можно адаптировать к индивидуальным требованиям и потребностям.

Запуск программы

Нажмите кнопку запуска. **start**

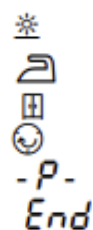
Совет: Если вы хотите заблокировать программу, чтобы предотвратить случайное изменение настроек, вы можете выбрать блокировку для защиты от детей,

Ход программы

Статус программы отображается в поле дисплея.

Пример

1:27



Предполагаемая Продолжительность
программа в часах и минутах.

Совет: При выборе программы отображается расчетное время сушки для рекомендованного количества. Время сушки (кроме программ с таймером) определяется и адаптируется к в зависимости от влажности сушилки. Это делается пошаговым изменением оставшегося времени сушки.

Под утюг

В шкаф

Уменьшение складок

Прервано

Конец

Изменение программы или добавление белья

Во время сушки вы можете в любой момент убрать или добавить белье, а также изменить или отрегулировать программа.

1. Откройте дверцу сушилки или нажмите кнопку запуска, чтобы остановить программу.

2. Добавьте белье или уберите текстиль.

3. При необходимости выберите другую программу или дополнительную функцию.
4. Закройте дверцу сушилки.
5. Нажмите кнопку запуска. start

Примечание: отображаемая на дисплее продолжительность программы будет обновляться в зависимости от загрузки и конечной влажности белья. Отображаемые значения могут быть изменены после изменения программы или регулировки нагрузки.

Остановка программы

Программу можно остановить в любой момент, открыв дверцу сушилки или нажав кнопку пуска, чтобы прервать программу.

Внимание! Опасность пожара. Нижнее белье может воспламениться.

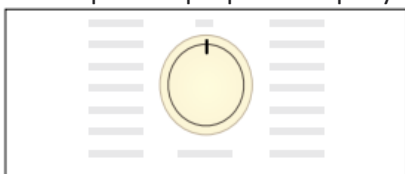
Если программа прерывается, все предметы в сушильной машине следует вынуть и повесить, чтобы накопившееся тепло рассеялось.

Конец программы

На дисплее отображается: *End*

Выньте белье и выключите сушилку

1. Выньте белье.
2. Поверните программатор и установите его в положение выкл



Очистка ворсового фильтра

Совет: во время сушки ворс и волосы из белья улавливаются фильтром для ворса. Забитый или грязный ворсовый фильтр ограничивает поток воздуха и не позволяет сушилке работать на полную мощность. Чистые ворсовые фильтры также снижают энергопотребление и сокращают время сушки.

Ворсовый фильтр необходимо очистить после каждой сушки

1. Откройте дверцу сушилки и удалите с нее весь ворс.
2. Снимите ворсовый фильтр из двух частей.

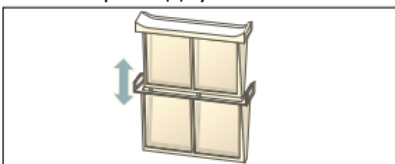


3. Удалите ворс из выемки фильтра.

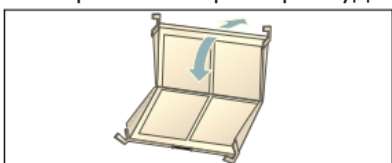


Совет: Следите, чтобы пух не попадал в открытый канал.

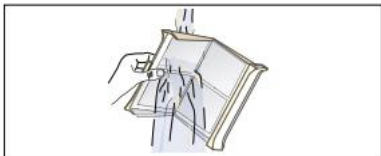
4. Разберите двухкомпонентный ворсовый фильтр.



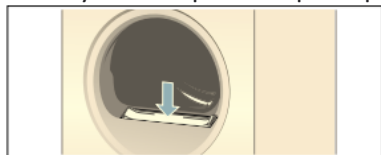
5. Откройте оба фильтра и удалите все ворсинки.



6. Промойте пух под струей теплой воды.



7. Высушите ворсовые фильтры, соберите их и поместите обратно в сушилку.



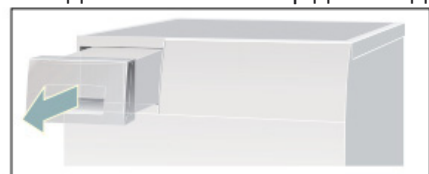
Внимание!

Сушилка может быть повреждена. Не используйте сушилку, если фильтр для ворса отсутствует или поврежден

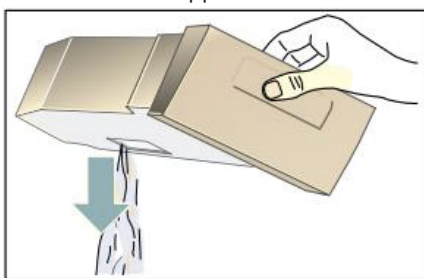
Опорожнение контейнера для конденсата

Во время сушки в приборе скапливается конденсат. При отсутствии сливного шланга конденсат сливается в специальную емкость, при этом емкость для конденсата следует опорожнять после каждой сушки и дополнительно при ее полном заполнении во время сушки.

1. Выдвиньте контейнер для конденсата в горизонтальном направлении.



2. Вылейте конденсат.

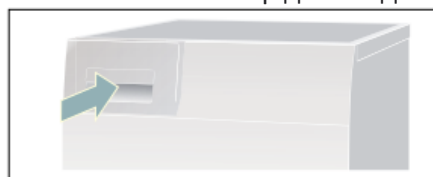


Внимание!

Загрязненный конденсат может быть опасен для здоровья или причинить материальный ущерб.

Конденсированная вода не пригодна для питья и может быть загрязнена ворсом ткани, ее нельзя пить или использовать для других целей.

3. Вставьте контейнер для конденсата в сушильную машину так, чтобы он четко зафиксировался.



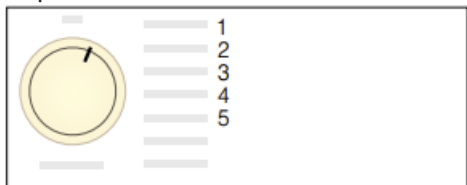
Примечание. Фильтр в контейнере для конденсата фильтрует воду и используется для автоматической очистки осушителя. Фильтр очищается путем опорожнения контейнера для конденсата. Фильтр следует регулярно проверять на наличие отложений и при необходимости снимать.



Настройка громкости сигнала

Настройка сигнала Вы можете изменить следующие настройки:

- скорость отжима в стиральной машине, только для точного определения ожидаемого времени сушки,
- громкость сигнала об окончании программы,
- громкость тона клавиш. Чтобы изменить настройки, вы должны сначала активировать режим настройки



Активация режима настройки

1. Включите сушилку.

2. Выберите программу «Хлопок», установив позицию 1, и подождите 5 секунд.

Активируется режим настройки, символы на дисплее гаснут, и появляется продолжительность программы.

1. Нажмите и удерживайте кнопку пуска, поворачивая переключатель программ по часовой стрелке в положение 2.

2. На дисплее появится значение скорости отжима.

3. Измените скорость отжима, нажав кнопку окончания программы (Готово (Gotowe za)) или кнопку времени сушки.

4. Поверните программатор по часовой стрелке в положение 3.

5. На дисплее появится громкость звукового сигнала окончания программы.



0 = выкл.; 1 = тихий, 2 = средний,

3 = громко, 4 = очень громко

6. Отрегулируйте громкость, нажав кнопку времени окончания программы (Готово(Gotowe za)) или кнопку времени сушки.

7. Поверните программатор по часовой стрелке в положение 4.

8. На дисплее появится громкость звука кнопок.



0 = выкл.; 1 = тихий, 2 = средний,

3 = громко, 4 = очень громко

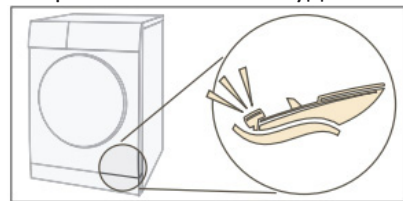
9. Измените громкость, нажав кнопку времени окончания программы (Готово) или кнопку времени сушки.

Выход из режима настройки. После установки желаемой скорости отжима и объема поверните переключатель программ в положение «Выкл.» Настройки сохранены.

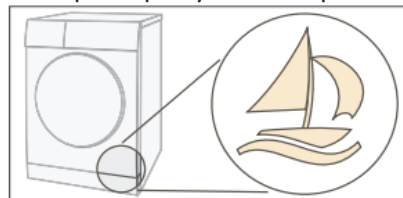


Шум

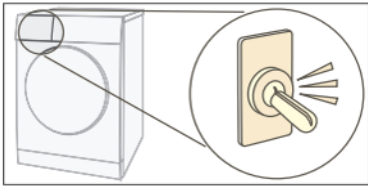
Совет: Во время сушки, особенно на начальном этапе, возникают шумы от компрессора и насоса, являющиеся результатом их работы. Эти звуки являются нормальными и не влияют на работу прибора. Компрессор время от времени вызывает гудение сушильной машины Громкость шума зависит от программы и хода сушки.



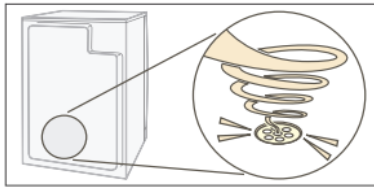
Компрессор осушителя время от времени проветривается; во время этого процесса издается жужжащий звук.



Автоматическая очистка сушильной машины вызывает стук.



Насос перекачивает сконденсированную воду в контейнер. Слышны звуки насосов.



Очистка

Очистка сушилки и панели управления:



Предупреждение Опасность для жизни!

Сушилка питается от электричества, что представляет опасность поражения электрическим током. Перед очисткой отключите сушилку от сети. Очищайте сушилку только водой и мягкой влажной тряпкой. Немедленно удаляйте остатки моющего средства и брызг. Не используйте чистящие средства или средства для удаления пятен (например, спреи для удаления пятен, пятновыводители). Не используйте очистители высокого давления или паровые очистители для очистки устройства.

Очистка датчика влажности

Примечание. Сушитель оснащен датчиком влажности из нержавеющей стали. Датчик влажности измеряет степень влажности белья. После длительного использования на датчике влажности может образоваться тонкий налет накипи или остатков средств для стирки и ухода. Такие отложения необходимо регулярно удалять, они не могут повлиять на работу датчика и, следовательно, на эффективность сушки. Откройте дверцу и протрите датчик влажности грубой губкой.



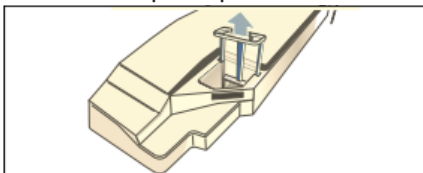
Внимание!

Датчик влажности может быть поврежден. Не используйте чистящие средства или чистящие средства из стальной шерсти для очистки датчика влажности.

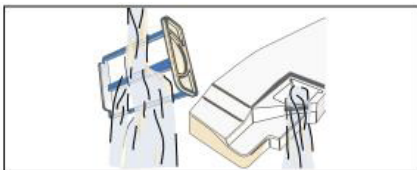
Очистка фильтра в емкости для конденсата

Примечание. Фильтр в емкости для конденсата очищает воду, используемую для автоматической очистки осушителя.

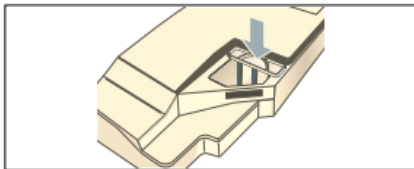
1. Выдвиньте резервуар для конденсата горизонтально.
2. Удалите конденсат.
3. Снимите фильтр



4. Очистите фильтр под теплой проточной водой или вымойте его в посудомоечной машине.



5. Вставьте фильтр до четкого щелчка.



Примечание Осушитель может быть поврежден загрязнением. Используйте сушильную машину только со вставленным фильтром.

6. Вставьте емкость в конденсат до четкого щелчка.



Неисправность, что делать?

Неисправности	Причина/Устранение
На дисплее отображается символ  , сушка прервана.	■ Опорожните емкость для конденсата, удалите оставшуюся воду из осушителя; ■ Если установлен дополнительный слив конденсата воды*, сливной шланг может быть засорен или перекручен. Проверьте шланг на наличие отложений и промойте его. Избегайте перекручивания шланга
На дисплее отображается символ 	Очистите ворсовый фильтр и нажмите кнопку запуска.
Самоочистка отображается на дисплее  .	Это не ошибка. Теплообменник очищается автоматически. Не вынимайте емкость для конденсата, пока горит этот индикатор.
Сушильная машина не включается	■ Вставлена ли вилка в розетку и проверен ли предохранитель ■ Выбрана ли программа? Выберите программу. ■ Открыта ли дверца сушильной машины? Закройте дверь. ■ Активирована ли блокировка для безопасности детей? Отключите блокировку для безопасности детей. ■ Выбрано ли время окончания программы (время готовности) Программа запустится с задержкой
Образование складок.	■ Складки появляются при превышении допустимой загрузки сушильной машины или при выборе программы, не подходящей для данного типа ткани. Вся необходимая информация представлена в таблице программ ■ Одежду следует вынимать сразу после окончания программы сушки, так как оставленная в барабане одежда может сминаться.
Вода подтекает	Это не неисправность, может сушилка криво стоит. Выровняйте сушилку
Отображаемая продолжительность программы изменяется во время сушки.	Это не ошибка. Время сушки (за исключением временных программ) определяется и адаптируется в зависимости от влажности сушилки.
Белье недостаточно сухое или слишком влажное.	■ Теплое нижнее белье кажется более влажным, чем оно есть на самом деле. Повесьте белье и дайте ему остыть. ■ Точно отрегулируйте результат сушки, время сушки увеличится, но температура не повысится. Белье станет суше. ■ Выберите программу с более длительным временем сушки или установите более высокий

	параметр результата сушки. Температура не повысится. ■ Выберите временную программу для сушки влажного белья. ■ Превышение максимальной загрузки программы может привести к неправильной сушке белья. ■ Очистите датчик влажности в барабане. На датчике влажности может образовываться тонкий налет известкового налета или остатки моющих средств и средств по уходу, что ухудшает его работу. Белье недостаточно сухое ■ Процесс сушки был прерван из-за сбоя питания, полного контейнера для конденсата или превышения максимального времени сушки. Примечание: также соблюдайте инструкции по стирке.
Время для высыхания слишком долго?	■ Фильтр для ворса может быть засорен, что увеличивает время сушки. Очистите ворсовый фильтр. ■ Закрытие или блокирование вентиляционной решетки сушильной машины также может увеличить время сушки. Не закрывайте вентиляционную решетку. ■ Оптимальная температура окружающей среды для сушки должна составлять от 15°C до 30°C. Вне этого температурного диапазона время сушки может увеличиться. ■ Причиной длительного высыхания также может быть недостаточная циркуляция воздуха в помещении. Проветрите комнату
Дисплей погас, кнопка запуска мигает	Это не ошибка. Режим энергосбережения активен
Остаточная вода в контейнере для конденсата, несмотря на то, что осушитель подключен к сливу конденсата*	Это не ошибка. Если установлен слив конденсата, остаточная вода скапливается в контейнере для конденсата из-за функции самоочистки осушителя.
Влажность в помещении повышается	Это не ошибка. Обеспечьте достаточную вентиляцию помещения.
Отключение электричества.	Программа сушки прерывается. Выньте, повесьте белье или перезапустите программу
Дополнительный шум во время сушки.	Это не ошибка. Шум связан с автоматической очисткой теплообменника.
Сушка кажется холодной, хотя сушка включена.	Это не ошибка. Осушитель с тепловым насосом эффективно сушит при низких температурах

* в зависимости от модели

Примечание: Если вы не можете устранить неисправность самостоятельно, включая и выключая сушильную машину, обратитесь в сервисную службу.



Сервисная служба

Если самостоятельно устранить неисправность не удастся (Неисправность, что делать?), обратитесь в сервисную службу. Сотрудники сервисного обслуживания найдут правильное решение, что также позволит избежать ненужных визитов техников.

Специалист по обслуживанию должен быть проинформирован о символе изделия (E-No.) и серийном номере (FD).

E-Nr. _____ FD _____

Nr E Символ продукта

Nr FD Серийный номер

Эти данные можно прочесть *в зависимости от модели: на внутренней стороне дверцы*/открытой сервисной крышке* и на задней панели устройства.

Стоит довериться компетентности производителя.

В случае неисправности, пожалуйста, свяжитесь с нами. Благодаря этому у вас есть гарантия, что ремонт будет выполняться обученными специалистами по обслуживанию, имеющими оригинальные запасные части.



Нормы расхода

Таблица параметров потребления

Программа	Число оборотов во время отжима	Продолжительность** (в мин)		Расход энергии** (кВт*ч)	
		9 кг	4,5 кг	9 кг	4,5 кг
Хлопок Сушка в шкаф*  *	1400 об/мин	211	135	1,77	1,11
	1000 об/мин	238	151	2,05	1,25
	800 об/мин	266	167	2,33	1,39
Сушка под утюг*  *	1400 об/мин	153	96	1,26	0,80
	1000 об/мин	180	112	1,54	0,94
	800 об/мин	208	128	1,82	1,08
Синтетика		3,5		3,5	
Сушка в шкаф*  *	800 об/мин	74		0,55	
	600 об/мин	87		0,66	

* Настройки программы управления в соответствии с применимым стандартом EN61121.

** Фактические значения могут отличаться от приведенных в зависимости от типа ткани, выбора тканей для сушки, конечной влажности тканей, установленной степени сушки, количества белья, заложенного в сушилку, условий окружающей среды, а также активированы дополнительные функции.

Самая эффективная программа для хлопчатобумажных тканей

Следующая «Стандартная программа для хлопка» (обозначена символом ) предназначена для сушки хлопчатобумажных тканей с нормальной влажностью и является наиболее эффективной с точки зрения энергопотребления при сушке влажных хлопчатобумажных тканей.

Стандартные программы для хлопка в соответствии с действующим регламентом ЕС 932/2012.

Программа	Загрузка	Использование электроэнергии	Продолжительность программы
 Хлопок Сушка в шкаф	9 кг/4,5 кг	2,05 кВт*ч /1,25 кВт*ч	238 мин/151 мин

Программные настройки для управления и классификации энергии в соответствии с Директивой 2010/30/ЕС.



Технические данные

Размеры: 85 x 60 x 60 см высота x ширина x глубина

Вес: прибл. 56 кг

Максимальная загрузка: 9 кг

Емкость для конденсата: 4,6 л

Напряжение подключения: 220 - 240 В

Подключенная нагрузка: макс. 1000 Вт

Предохранитель: 10А

Внутреннее освещение барабана*

Температура окружающей среды: 5-35°C

Энергопотребление в выключенном состоянии

устройство: 0,10 Вт

Энергопотребление в режиме ожидания

(устройство не выключено): 0,75 Вт

*В зависимости от модели

Robert Bosch Hausgeräte GmbH
Carl-Wery-Straße 34
81739 München, GERMANY